

Lettre de Constance Bache à Émile Zola du 15 mars 1898

Auteur(s) : Bache, Constance

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [presse](#)

Relations

Collection Angleterre (Lettres de l'affaire Dreyfus en anglais à Émile Zola - fonds Burns)

[Lettre de Margaret E. Bache à Émile Zola du 24 février 1898](#) est en relation avec ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Citer cette page

Bache, Constance, Lettre de Constance Bache à Émile Zola du 15 mars 1898, 1898-03-15

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 14/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6289>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-03-15](#)

AdressePortman Mansions, Baker street W, Londres.

Description & Analyse

DescriptionLettre d'admiration. Envoi un poème "Emile Zola" paru dans la presse (The Star) le 24 février 1898.

Information générales

Langue

- [Anglais](#)
- [Français](#)

CoteANG Bache 1898_03_15

Éléments codicologiques Un bifeuillet original et une coupure de presse.

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme (fonds Burns)

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 09/07/2018 Dernière modification le 21/08/2020

9B

4^N, PORTMAN MANSIONS,

BAKER STREET, W.

Ce 15 Mars/98.

Monsieur,

Je vous prie de me permettre de
vous exprimer la vive, la profonde
sympathie que j'ai prise,
que je prends encore, en votre
noble sacrifice pour la vérité,
et pour ce pauvre prisonnier
si infâtement exilé.

Exprimée ou non, je suis
persuadée que la sympathie
de tout mon pays est pour
vous, Monsieur, et que nous

18
sommés tous fiers de l'
exemple que vous avez donné
à notre siècle.

J'espère que la sympathie
de tant d'admirateurs ardents
vous consolera et vous soutiendra
sous ce jugement errant et
trompeur qui vous a moment-
anément bouleversé.

Après, Monsieur, l'expression
de mes sentiments les plus
respectueux.

Constance Bache.

EMILE ZOLA.

He called for Light! . . . Lo, Darkness
fell,

And round him cast its stifling pall!
In vain he clamored! Ev'ry Hell
Poured forth its fumes to drown his call.

He cried for Truth! . . . Lo, Falsehood
came,

In robes of Impudence array'd,
Polluting Patriotism's name,
Degrading Honor to a trade!

He asked for Justice! . . . Lo, between
Him and the judgment-seat there rose
The Sword of Menace, ever keen
To smite the braggart War-Wolf's foes!

Light, Truth, and Justice all denied,
He struggled on 'mid threat and blow—
One brave Voice battling by his side—
'Till Error's minions struck him low.

Yet is his faith not dead, nor mine:
O'er deepest gloom, o'er worst distress,
Ever the great, good Sun doth shine
Aglow with Truth and Righteousness.

The blackest clouds are rent at last;
And the divine, resistless flame
Through all, some morn, its blaze shall cast,
The Wrong disclose, the Right proclaim!

23 February, 1898.

E. A. V.

✓
E.A.V. Feb 24/98.